

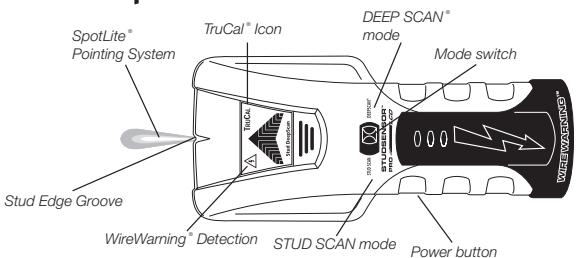
Stud Detector

ART.NO 40-8626

MODEL PRO LCD

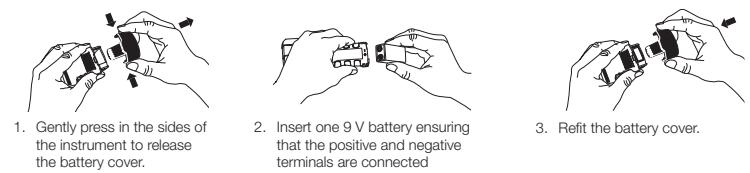
Read the entire instruction manual before use and then save it for future reference. We reserve the right to make changes to text, images and technical data without prior notice. If you have any technical problems or questions, please contact our customer services.

Product description



Inserting the battery

IMPORTANT: Do not remove any of the screws on the back panel of the instrument.



Useful tips

- For best results:
 - Hold the instrument vertical, parallel to the studding in the wall. Try not to rotate the instrument during scanning.
 - Hold the instrument flat against the wall. Avoid tilting the instrument or pressing it too hard against the surface being scanned.
 - Do not touch the surface being scanned with your free hand or any other part of your body.
 - In certain instances concealed electric cables or pipes can be detected as studding so you should always be very careful when sawing, drilling or nailing into walls, floors or ceilings where these objects might be located.
 - As a rule of thumb, wall studs and nogginings are usually spaced 400 or 600 mm between centres and are normally about 50 mm wide. **Objects with other spacings or widths might be something other than studs, nogginings or fire barrier constructions.**
 - Irregular or inaccurate results could be caused by air humidity, dampness in the walls or because the wall has just been painted or wallpapered. This type of moisture is not visually apparent but can affect the instrument's sensors. Wait a couple of days to allow the wall to dry.

Warning! One should not rely solely on a stud detector to locate concealed objects. Use other sources of information to help locate concealed objects such as building plans or following the path of visible pipes or cables to ascertain the probable location of hidden sections. Always disconnect the power to any electric cables close to where you are about to saw, drill, nail or screw.

Effective on a variety of materials

This stud detector is designed for use on dry interior walls and can detect studs through most materials, including:

- Solid wood floors, using the deep scan mode (DEEP SCAN®).
- Linoleum on wood.
- Plasterboard on plywood.
- Wallpapered walls (when completely dry).
- Arched or plastered ceilings if the coating is of even thickness.
- (Place a thin piece of paper between the surface and the instrument to prevent surface damage).

The stud detector is not designed for use on:

- Ceramic floor tiles.
- Thick carpets.
- Wallpaper containing metallic fibres.
- Freshly painted walls that are still not completely dry (paint can take up to a week to fully dry).
- Plastered plywood.
- Foil-backed insulation.
- Glass or other material with a high density.

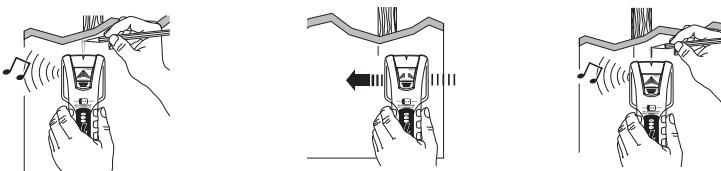
Note: Scanning depth and sensitivity can vary depending on humidity, type of material, surface coating and paint.

Selecting detection mode

Set the selector to STUD SCAN mode for the detection of wooden or metal studding or DEEP SCAN® for the detection of studding hidden behind a wall more than 19 mm thick. The instrument will remain switched off unless the on/off switch is held down.

Scanning for studding

- Always hold the stud detector flat against the surface being scanned. Set the selector to STUD SCAN mode, hold the detector against the wall, press the on/off switch and hold it down. Do not move the detector until it has calibrated and the red READY light comes on.
- Keep the on/off switch pressed down and move the detector horizontally across the surface. When the detector gets close to a stud, a segmented arrowhead will appear on the display screen.



- When the edge of a stud is detected a full arrow will display, an audible signal will be emitted and the SpotLite® Pointing System will appear. Mark this point on the wall.
- Keep the on/off switch pressed down and continue the scan past the point you have just marked until some segments of the arrow turn off. Now move the detector back towards the same mark to detect the other edge of the stud.
- Mark this point on the wall as well. The middle of the stud will be half way between the two marks.

WireWarning® – Detection of live electrical wiring

The WireWarning® function works continuously to detect the presence of live AC electrical wiring in both STUD SCAN mode and DEEPCAN® mode. If a scan for a stud is begun over a live wire, the WireWarning® icon will flash continuously. **Warning!** Instruments which detect electric fields can sometimes fail to detect the presence of live wiring. This is often the case if the wall is damp, if the wiring is deeper than 51 mm, inside a conduit, behind plasterboard on plywood or if the paint or wall covering contains metal.

Warning! Never assume that a wall is free of live electrical wiring. Do not begin any work on a wall which might be dangerous if the wall contains live electrical wiring. Always switch off the electricity, gas and water before piercing the surface of the wall. The failure to follow these instructions and warnings can lead to serious personal injury or damage to property.

Warning! Always disconnect the power to any electric cables close to where you are about to saw, drill, nail or screw.

Troubleshooting

Symptom	Probable cause	Remedy
All the icons on the display flash and the detector emits an audible tone.	<ul style="list-style-type: none"> The scan was initiated over a solid part of the wall or over a stud. The detector might have been tilted or lifted off the wall during scanning. The surface is too dense or too damp for the detector to work properly. 	<ul style="list-style-type: none"> Release the on/off switch, move the detector 5-8 cm to the side and begin again. On rough surfaces, a thin piece of paper can be placed between the detector and the wall. This will help the detector to move smoothly over the surface. Keep your free hand at least 15 cm away from the detector while it is calibrating and scanning. Hold the detector between your thumb and forefinger, level with the grip. Make sure not to move your fingers until a calibration reading has been registered. Always hold the detector parallel to the stud and move it at right angles to the scanned stud. If the detector is being used on a newly scrimmed, painted or papered wall, allow the wall to dry before scanning it.
Doesn't detect studs in STUD SCAN mode. The centre segment of the display does not light up or flashes in STUD SCAN mode.	The wall is solid or thicker than a normal wall.	<ul style="list-style-type: none"> Switch the detector to DEEP SCAN mode. Count the two innermost segments as indicating the edge of the stud.
The TruCal®-icon appears, but nothing else happens during a scan.	<ul style="list-style-type: none"> The detector might have been tilted or lifted off the wall during scanning. If you have set the detector to DEEPCAN®, it might have been calibrated over a stud. 	<ul style="list-style-type: none"> Hold the detector with the two glide pads on the back touching the wall. Recalibrate the detector at another location and try re-scanning.
DEEPCAN® mode has been selected but the instrument does not detect studs.	The detector might have been calibrated over a stud.	<ul style="list-style-type: none"> Move the detector 5-8 cm to the side and recalibrate it. Hold the detector with the two glide pads on the back touching the wall.
Objects other than studs are detected.	Electrical wires, plastic or metal pipes could be present just below the surface.	Scan for studs with equidistant spacing, normally 40 or 60 cm, or search for the same stud by scanning above or below the original location.
The area indicated as live wiring is unreasonably large.	Static electricity can build up in plasterboard close to an electric cable. This could cause the detector to indicate the presence of AC wiring up to 30 cm on either side of the actual cable.	To increase the accuracy, switch the detector off and on whilst it is held over the edge of the detection area. Commence the scan again. Always turn the power off before beginning to saw, drill or nail close to electrical wiring.

Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.

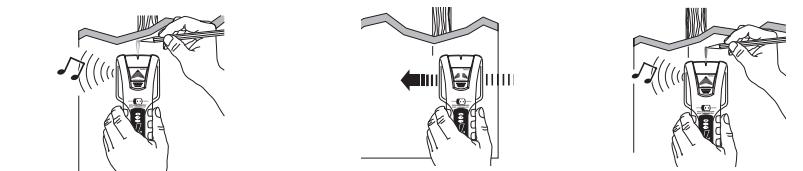
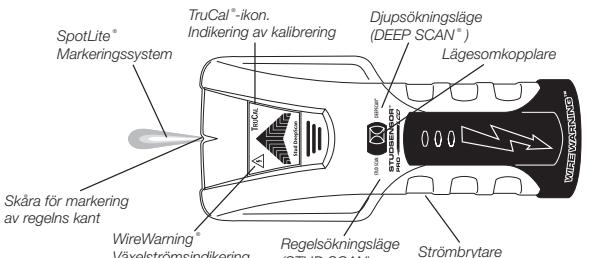


Regeldetektor

ART.NR 40-8626 MODEL PRO LCD

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Produktbeskrivning



- När verktyget detekterar en kant på en regel tänds den översta röda indikatorn (EDGE), en tonsignal hörs och SpotLite®-markören lyser. Märk ut denna punkt på väggen.
- Fortsätt att hålla strömbrytaren intyckt, och fortsätt sökningen förbi den markerade punkten tills den röda EDGE-indikatorn släcks. Märk ut denna punkt på väggen.
- Märk ut även denna punkt. Regelns centrum finns mitt emellan de två markerade punkterna.

WireWarning® – Indikering av strömförande elledningar

WireWarning®-funktionen arbetar kontinuerligt med att detektera strömförande växelströmsledningar i både regelsökningsläge (STUD SCAN) och djupsökningsläge (DEEPCAN). Om man påbörjar en regelsökning över en strömförande ledning kommer ikonen WireWarning® att blinka kontinuerligt.

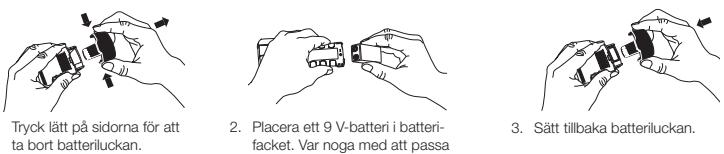
Warning! Verktyget som detekterar elektriska fält kan i vissa fall misslyckas med att indikera förekomst av strömförande elledningar. Detta gäller om det finns fukt i väggen, om ledningarna ligger djupare än 51 mm i väggen, inuti ledningsrör, bakom puts på plywood eller där väggfärg eller tapet innehåller metall.

Warning! Förutsätt inte att väggen är fri från strömförande elledningar. Utifrån arbeten som kan vara farliga att utföra iifall väggen innehåller strömförande elledningar. Stäng alltid av elektrisk ström, gas och vatten innan arbete som medfår genombrytning av ytan påbörjas. Om dessa instruktioner inte följs kan det leda till allvarliga skador på person och/eller egendom genom elektriska stötar eller brand.

Warning! Bryt alltid strömmen till de elledningar som ligger nära det område där du tänker såga, borra, spika eller skruva.

Sätta i batteriet

VIKTIG! Lossa inte skruven bak till på verktyget.



Användningstips

För optimala sökresultat:

- Håll verktyget rakt upp, parallellt med reglerna. Undvik att vrinda verktyget.
- Håll verktyget helt plant mot väggen. Undvik att vinkla upp verktyget eller trycka det för hårt mot ytan som ska avsökas.
- Vidrör inte ytan som ska avsökas med den lediga handen eller annan del av kroppen.
- I vissa fall kan elledningar eller rör i väggen detekteras på samma sätt som reglar. Var alltid mycket försiktig med att såga, borra eller spika i väggar, golv eller tak där dessa typer av objekt finns.
- Som en tumregel kan man utgå från att reglar och tvärjälkar har ett jämnt mellanrum på cirka 41 eller 61 cm, och att de normalt är cirka 38-45 mm breda. **Objekt med andra avstånd eller bredd kan vara något annat än en regel, tvärjälke eller brandavskiljande konstruktion.**
- Oregelbundna eller felaktiga sökresultat kan bero på luftfuktighet, fukt inuti väggen/skivmaterialet eller att väggen är nymålad eller nytapeterad. De här typerna av fukt syns för det mesta men påverkar verktygets sensorer. Vänta ett par dagar och låt väggen torka upp.

Warning! Man ska inte förlita sig enbart på en regeldetektor för att upptäcka föremål bakom en yta. Använd också andra informationssällor för att lokalisera föremål innan ytan genombryts, t.ex. byggritningar och synliga genomfrågar av rör och elektriska ledningar som exempelvis kan ses från källarplan. Bryt alltid strömmen till de elledningar som ligger nära det område där du tänker såga, borra, spika eller skruva.

Arbete på olika väggar

Regeldetektorn är avsedd för användning på torra innerväggar och kan effektivt detektera reglar genom de flesta material inklusive:

- Massiva trägolv. Använd djupsökningsläget (DEEP SCAN®).
 - Linoleum på trå.
 - Gipskivor på plywoodskivor.
 - Tapetserade väggar (då dessa är helt torra).
 - Texturmålat eller puttsade tak om ytbehandlingen är jämttjock.
- (Placer en tunn bit papp mellan verktyget och ytan för att förhindra skador på ytbehandlingen).

Regeldetektorn är inte avsedd för material som:

- Keramiskt klinkergolv.
- Tjocka hälvtäckningsmattor.
- Tapet som innehåller metallfibrer.
- Nymålade väggar som fortarande är fuktiga (det kan ta en vecka eller mer innan färgen torkat helt).
- Puts på plywood.
- Folietäckt isolering.
- Glas eller andra material med hög densitet.

OBS! Sökdjup och känslighet kan variera beroende på fukt, typ av material, ytbehandling och färg.

Välj detekteringsläge

Flytta omkopplaren till läge STUD SCAN för att lokalisera trå- eller metallreglar eller DEEP SCAN® för att lokalisera reglar bakom vägg som är mer än 19 mm tjock. Verktyget förblir avstängt om inte strömbrytaren hålls intyckt.

Söka efter reglar

- Håll alltid skannern plant mot ytan som ska avsökas. För omkopplaren till läget STUD SCAN, håll verktyget plant mot ytan, tryck därefter ned strömbrytaren och håll den intyckt. Flytta inte verktyget förrän kalibringen är klar och den röda indikatorn (READY) lyser.
- Fortsätt att hålla strömbrytaren intyckt och för verktyget horisontellt över ytan. Då verktyget närmar sig en regel kommer segmenten i pil-ikonerna att tändas upp.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returneringsystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand för miljön tillfredsställande sätt.

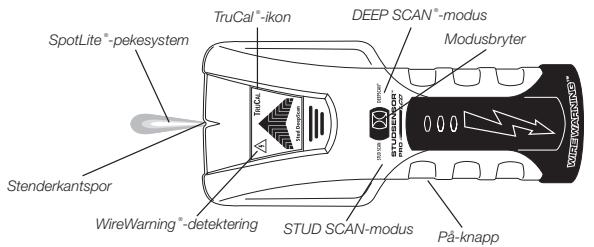


Stenderdetektor

ART.NR 40-8626 MODELL PRO LCD

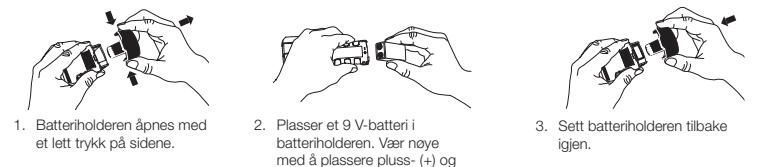
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk, og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data.

Produktbeskrivelse



Sette i batteriet

VIKTIG! Man må aldri løse på skruen på baksiden av detektoren.



Bruktips

- For å oppnå best mulig søkeresultat:
 - Hold detektoren rett opp, parallelt med stendene. Ikke drei på detektoren.
 - Detektoren skal trykkes plant inn mot veggen. Unngå å vinkle eller trykke detektoren for hardt mot flaten som skal detekteres.
 - Ikke hold på eller len deg mot veggen som skal undersøkes.
 - Enkelte ganger kan stromledningene ror i veggen detekteres på samme måte som stendene. Vær alltid forsiktig med å sage, bore, skru eller spikre i veggen, gulv eller tak. Sjekk først ut om det er kabler eller rør inni veggen, og hvis disse er plassert.
 - Som regel kan man gå ut fra at stendene har en c/c-avstand på 41 til 61 cm, og at de har en bredde på ca. 38-45 mm. Objekter med andre avstander eller bredder kan være noe annet enn stendene, bjelker eller brannskiller i konstruksjonen.
 - Uregelmessige eller feilaktige søkeresultater kan komme av høy luftfuktighet, fukt i veggen eller veggmaterialene eller at veggen er nymalt eller nylig tapetert. Disse typene fukt syns ofte ikke, men påvirker sensorene til detektoren. Vent i et par dager og la veggen tørke opp.

Advarsel! Man må ikke støle blindt på stenderdetektoren alene. Det er viktig og bruk annen informasjon også for å lokalisere gjenstander i veggen. Dette kan f.eks. være byggetegninger, synlige gjennomføringer av rør eller ledninger som for eksempel kan sees fra kjelleren. Bryt alltid strømmen til stromledningene som ligger nær området der du skal sage, bore, spikre eller skru.

Jobbing med forskjellige veggmaterialer

Stenderdetektoren er beregnet til bruk på torre veger, innendørs, og detekterer stendene gjennom de fleste materialer, inklusiv:

- Massive tresv. Bruk dyptdetekteringsmodusen (DEEP SCAN®).
- Linoleum på tre.
- Gipsplater på plywoodplatser.
- Tapetserte torre veger.
- Teksturmalte eller pussete tak med jvn overflate.
- (Plasser en tynn papp-bit mellom detektoren og flaten for å hindre at det blir skader på overflaten).

Stenderdetektoren er ikke ment å brukes på materialer som:

- Keramiske fliser.
- Vegg-til-vegg tepper.
- Tapet med metallfibre.
- Nymalte flater som fremdeles er fuktige (det kan ta en uke eller mer før maling er helt tørt).
- Puss på plywood.
- Isolationsmaterialer med foliebellegg.
- Glass eller andre materialer med høy densitet.

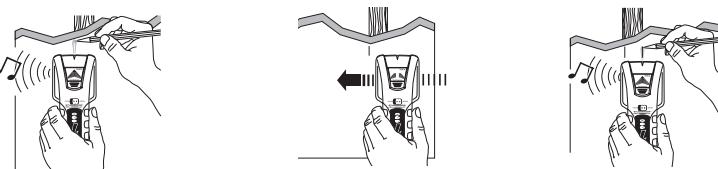
OBS! Sokedybde og folsomhet kan variere avhengig av fukt, materialtype, overflatebehandling og maling.

Valg av detekteringsmodus

Flytt omkobleren til STUD SCAN-modus for lokalisering av tre- og metallstendere eller DEEP SCAN® for lokalisering bak vegg med tykkelse på mer enn 19 mm. Verktøyet forlør stengt hvis ikke strombryteren holdes trykket inn.

Soke etter stendene

- Hold alltid skanneren plant mot flaten som skal detekteres. Still modusbryteren på STUD SCAN, hold detektoren plant inn mot flaten, trykk drettene inn i strombryteren og hold den inne. Ikke beveg detektoren for kalibreringen er fullført og den røde indikatoren (READY) lyser.
- Fortsett å holde strombryteren inne og for detektoren horisontalt over flaten. Når detektoren nærmer seg en stender vil segmentet i pil-ikonet tennes.



- Når detektoren registrerer kanten på en stender tennes den øverste røde indikatoren (EDGE), et lysignal høres og SpotLite®-markøren lyser. Merk dette punktet på veggen.
- Hold fortsatt strombryteren inntrykt, og fortsett soket, forbi det merkede punktet, til den røde EDGE-indikatoren slukker. For detektoren tilbake mot det samme punktet for å detektere den andre kanten på stendene.
- Merk dette punktet også. Sentrum på stendene er midt mellom disse punktene.

WireWarning® - Indikering av strømførende ledninger

WireWarning®-funksjonen jobber kontinuerlig både å detektere strømførende vekselstrømledninger både i stendersområdet (STUD SCAN) og dypsekingsmodus (DEEPSCAN®). Hvis stendersøkingen starter over en strømførende ledning vil WireWarning® blinke kontinuerlig.

Advarsel! Detektoren som detekterer elektriske ledninger kan i enkelte tilfeller mislykkes med detektering av strømførende ledninger. Dette gjelder hvis det er fukt i veggen, når ledningene ligger dypere enn 51 mm inn i veggen, inni ledningsrør, bak puss på plywood eller hvis maling eller tapet inneholder metall.

Advarsel! Man må ikke regne med at veggen er fri for strømførende ledninger. Utfor ikke jobber som kan være farlige å utføre med strømførende ledninger i veggen. Skru alltid av strøm, gass og vann før jobben startar. Hvis disse instruksjonene ikke blir fulgt kan det føre til alvorlige skader på person og/eller eiendom som elektrisk støt, brann etc.

Advarsel! Bryt alltid strømmen til strømledningene som ligger nær området der du skal sage, bore, spikre eller skru.

Feilsøking

Feil	Mulig årsak	Tiltak
All ikonene på displayet blinker, og enheten avgir kontinuerlig lydsignal.	• Sokingen er blitt startet på en massiv del av veggen eller over en stender.	• Slipp opp strombryteren, flytt verktoyet 5-8 cm til en av sidene og start på nytt.
	• Enheten er blitt løftet bort fra veggen eller ikke plassert plant på flaten.	• På grove flater kan man bruke en tynn papp-bit mellom vegg og detektoren. Dette gjør at detektoren enklere kan føres over flaten.
	• Flaten er for tett eller inneholder for mye fukt.	• Hold den frie hånden minst 15 cm fra detektoren mens kalibreringen skjer og når det sokes over flaten. Hold enheten med tommelen og pekefingeren i hoyde med håndgrep. Hold fingrene på samme plass etter kalibreringen.
		• Hold alltid detektoren parallelt med stendene og for det vinkelrett mot stendene som skal detekteres.
		• Hvis detektoren benyttes på flater som nylig er tejet, malt eller tapetert må man gi den tid til å tørke for en gjor et nytt forsök.
Kan ikke detektere stendene i stender-søkemodus.	Vegg er massiv eller tykkere enn vanlig.	• Skift til dypsekingsmodus (DEEP SCAN®) for detektering av stendene.
Det midtre displaysegmentet tennes ikke eller det blinker i stender-søkemodus.	Det midtre displaysegmentet tennes ikke eller det blinker i stender-søkemodus.	• Det midstede partet med staper på displayet skal tokes som nærmest stenderkanten.
TruCal®-ikonet tennes, men det blinker ikke noe annet.	• Enheten er blitt løftet bort fra veggen under sokingen.	• Hold enheten slik at de to glideremsenene på baksiden har kontakt med veggen.
Dypsekings-modus (DEEPSCAN®) er valgt, men ingen stendene detekteres.	• Hvis man har valgt dypsekings-modus (DEEPSCAN®-indikatoren lyser), kan enheten ha blitt kalibrert over en stender.	• Flytt detektoren oppover, nedover eller til en av sidene og sek på nytt.
	Verktøyet kan ha blitt kalibrert over en stender.	• Flytt enheten noen centimeter sideveis eller opp-/nedover og start ny kalibrering.
Detektoren registrerer andre objekter enn stendene.	Stendene ligg like under veggflatene.	• Hold enheten slik at de to glideremsenene på baksiden har kontakt med veggen.
Den flaten som detekteres som strømførende er uforholdsmessig stor.	Det kan bygges opp statisk elektrisitet i gipsplater nær stromledningene. Dette gjør at detektoren kan registrere vekselstrøm opp til ca. 30 cm på hver side av en ledning.	For å detektere mer korrett må enheten da skrus av og på igjen mens den holdes i nærheten av den plassen den man fikk første utslaget på detektering av ledningen. Søk deretter etter området igjen.

Avfallshåndtering

Symbolet viser til at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder i hele EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø, som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De kan se til at produktet blir behandlet på en tilfredsstillende måte som gagner miljøet.



Sirra valitsin asentoon STUD SCAN, kun tunnistat kooauksia yli 19 mm:n paksuisesta seinästä. Laite on sammutettuna, kun virtakytkintä ei paineta.

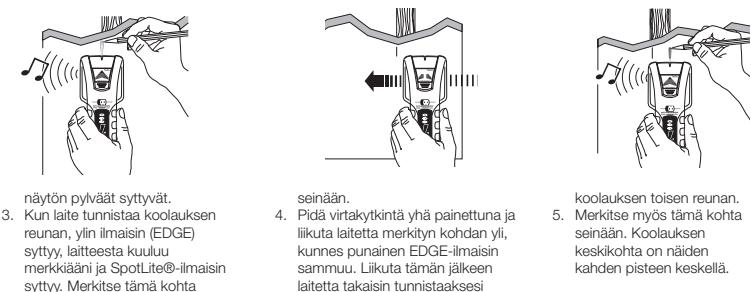
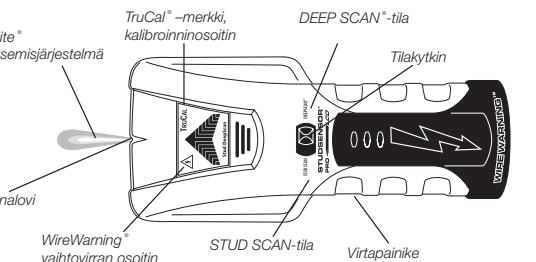
Siirrä valitsin asentoon DEEP SCAN®, kun tunnistat kooauksia yli 19 mm:n paksuisesta seinästä. Laite on sammutettuna, kun virtakytkintä ei paineta.

Koolausilmaisin

TUOTENRO 40-8626 MALLI PRO LCD

Lue käytöohjeet ennen tuotteen käyttötöntöitä ja säilytä ne tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvausrivistä. Jos sinulla tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Tuotekuvaus



- näytön pylvääty syvyytä.
- seinää.
- seinää.
- seinää.
- seinää.

WireWarning® - Jännitteisten sähköjohtojen tunnistaminen

WireWarning®-toiminto tunnistaa jännitteisiä vaittovirtoja sekä kooauksien tunnistustilassa (STUD SCAN) että syvä-hakutilassa (DEEPSCAN®). Jos kooauksen kohdalla aloitetaan jännitteisen sähköjohtojen päällä, WireWarning®-kuvaus vilkkuu jatkuvasti.

Varoitus! Sähköjentä tunnistavat laitteet eivät aina tunnistaa jännitteisiä johtoja. Tämä päätee erityisesti, jos seinässä on kooauksia, joissa on kooauksia, joissa ja vesivarsi seinäpiiman läpäisevästä. Nämä ohjeiden noudattamatta jättäminen saattaa johtaa henkilö- tai omaisuusvaurioihin, esim. tulipalo tai sähköiskuun.

Varoitus! Katkaise aina läheillä olevien sähköjohtojen virta ennen sahaamista, poraamista, naulaamista tai ruuvaamista.

Pariston asettaminen

TÄRKEÄÄ! Älä avaa laitteen takana olevaa ruuvia.



Käyttövinkkejä

Nämä saavutat optimaalisen mittaustuloksen.

- Pidä laitetta suorassa kooauksen suuntaisesti. Älä käännä laitetta.
- Pidä työkalua täysin sisäiseen seinään vasten. Älä käännä laitetta, äläkä paina sitä liian kovaa kohti luettavaa aluetta.
- Älä koske luettavaan alueeseen kädelillä tai muilla ruumiinosilla.
- Tietystässä tapauksissa laite saattaa tunnistaa seinässä olevat sähköjohdot tai putket samalla tavalla kuin kooaukset. Noudata erityistä varovaisuutta ennen kuin sahat, poraat tai naukaut seinää, katso tai lattiabeta, jossa saattaa olla sähköjohdoja tai putkia.
- Nyrkkisääntöön voidaan sanoa, että kooauksien ja vaakakoauksien väli on 60 cm ja kooauksten leveys on 38-45 mm. Jos kohteen etäisyys tai leveys eroaa yli 10 cm:sta seinän sisällä olevista kooauksista, vaakakoauksista tai paloeristeistä, se saattaa vääristää mittaustulosta. Tämäntyyppinen kosteus ei välittämättä näy pääleipäin, mutta se vaikuttaa laitteen antureihin. Odota muutama päivä ja anna seinän kuivua.

Varoitus! Älä luota pelkästään kooauksien tunnistamiseen hakkuessasi seinän sisällä olevia kohteita. Käytä seinän sisällä olevien sähköjohdoja. Katkaise aina läheillä olevien sähköjohtojen virta ennen sahaamista, poraamista, naulaamista tai ruuvaamista.

Eri seinäpintojen mittaaminen

Kooauksien on tarkoitettu kuiville sisäseinille, ja sitä voidaan käyttää useimpia seinämaterialeja takana olevien kohtien tunnistamiseen, mukaan lukien:

- Massiivipuulattiat. Käytä syvä-hakutila (DEEP SCAN®).
- Puupinnan päällä oleva linoleumi.
- Vaneri päällä oleva kipsilevy.
- Tapetoidut seinät (täysin kuivat).
- Tekstuuri- ja tapetoidut seinät, joissa on tasapaksuus pintakäsitteellä.
- (Aseta laitteen ja katon välin ohut pahvi, jotta kattomateriaali ei vaurioudu).

Kooauksien ei sovellu seuraaville materiaaleille.

- Keraamiset klinkerit.
- Paksut kokolattiamatot.
- Metalliluituus sisältäävät tapetit.
- Västämäaltat seinät, jotka ovat yhä kosteita (maalin kuivumisessa saattaa kestää yli viikko).
- Vaneri päällä oleva rappaus.
- Kalvo-päälystetty eriste.
- Lasi ja muut tiivit materiaalit.

Huom! Tunnistussyyys ja herkkyys voivat vaihdella riippuen kosteudesta, materiaalista, pintakäsitteestä ja maalista.

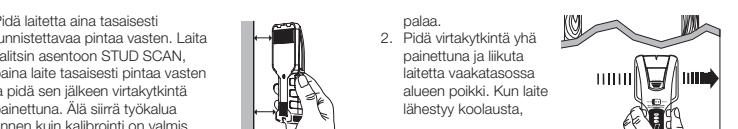
Tunnistustilan valitseminen

Siirrä valitsin asentoon STUD SCAN, kun tunnistat kooauksia yli 19 mm:n paksuisesta seinästä. Laite on sammutettuna, kun virtakytkintä ei paineta.

Siirrä valitsin asentoon DEEP SCAN®, kun tunnistat kooauksia yli 19 mm:n paksuisesta seinästä. Laite on sammutettuna, kun virtakytkintä ei paineta.

Kooauksien etsiminen

- Pidä laitetta aina tasaisesta tunnistettavaa pintaan vasten. Laita valitsin asentoon STUD SCAN, paina laite tasaisesti pintaan vasten ja pidä sen jälkeen virtakytkintä painettuna. Älä siirrä työkalua ennen kuin kalibrointi on valmis, ja punainen merkkivalo (READY) vilkkuu.
- pala.



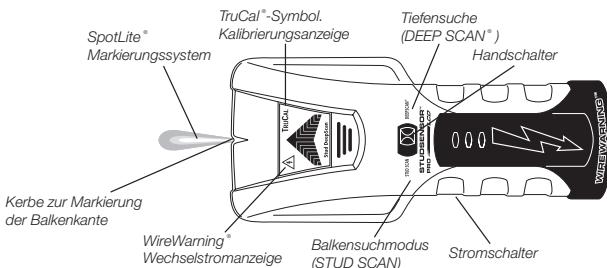
Tämä kuvaus tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-alueita. Virheellisestä kierrätämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote jätätkäämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopalikaan. Ostopalikka tuo kierrätetään vastuullisella tavalla.

Balkensucher

ART.NR. 40-8626 MODELL PRO LCD

Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Produktbeschreibung



Batterie einlegen

Wichtig: Die Schraube hinten am Gerät nicht lösen.



Bedienungshinweise

Für ein optimales Suchergebnis:

- Das Gerät aufrecht, gerade und parallel zu den Balken halten. Das Gerät nicht verdrehen.
 - Das Gerät vollständig flach an die Wand halten. Das Gerät nicht anwinkeln oder zu stark gegen die abzusuchende Oberfläche drücken.
 - Die abzusuchende Oberfläche nicht mit der freien Hand oder einem anderen Körperteil berühren.
 - In manchen Fällen werden beim Suchen von Balken stattdessen Stromleitungen oder Rohre gefunden. Bei dieser Art von Objekten ist es wichtig, dass beim Sägen, Bohren oder Hämern von Nägeln in die Wand besonders vorsichtig vorgegangen wird.
 - Zur Unterscheidung lässt sich als Daumenregel sagen, dass Balken und Querbalken in regelmäßigen Abständen von ca. 41 oder 61 cm angebracht und in der Regel ca. 38–45 mm breit sind.
- Objekte mit anderen Abständen oder Breiten können etwas anderes als Balken, Querbalken oder Brandschutzkonstruktionen sein.**
- Unregelmäßige und falsche Suchergebnisse können durch Luftfeuchtigkeit, Feuchtigkeit in Wänden/Platten oder frisch gestrichene/tapezierte Wände verursacht werden. Diese Art von Feuchtigkeit ist in den meisten Fällen nicht sichtbar, sie wirkt sich aber dennoch auf die Sensoren des Gerätes aus. In solchen Fällen wird empfohlen, ein paar Tage zu warten und die Wand trocknen zu lassen.

Warnung: Bei der Suche nach Objekten unter einer Oberfläche nicht ausschließlich auf den Balkensucher verlassen. Vor dem Durchbrechen der Oberfläche zunächst weitere Informationsquellen zur Ortung von Objekten verwenden, z. B. Bauzeichnungen oder Durchführungen von Rohren und Stromleitungen, die möglicherweise vom Keller aus sichtbar sein. Vor dem Sägen, Bohren bzw. Anbringen von Nägeln oder Schrauben immer erst die Stromzufuhr zu den Stromkabeln im betroffenen Bereich unterbrechen.

Arbeiten auf verschiedenen Oberflächen

Der Balkensucher ist für die Verwendung auf trockenen Innenwänden vorgesehen und kann effektiv Balken durch die meisten Materialien hindurch erkennen, darunter:

- Massive Holzfußböden. Den Tiefenmodus verwenden (DEEP SCAN®).
- Linoleum auf Holz.
- Gipsplatten auf Sperrholz.
- Tapezierte Wände (trocken).
- Mit Texturfarbe oder Putz bearbeitete Decken, bei gleichmäßiger Oberflächenbehandlung. (Ein dünnes Stück Pappe zwischen Gerät und Oberfläche legen, um Beschädigungen an der Oberflächenbehandlung zu verhindern.)

Der Balkensucher ist nicht für die Verwendung mit folgenden Materialien vorgesehen:

- Keramikfliesen.
- Dicke Teppichböden.
- Tapeten mit Metallfasern.
- Frisch gestrichene, noch feuchte Wände (es kann eine Woche oder länger dauern, bis die Farbe vollständig getrocknet ist).
- Putz auf Sperrholz.
- Isolierung mit Folienenschicht.
- Glas oder andere Materialien mit hoher Dichte.

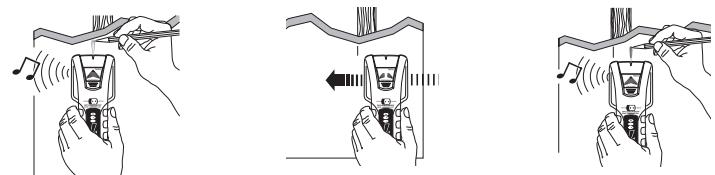
Achtung: Die Messstufe und die Empfindlichkeit können je nach Feuchtigkeit, Materialtyp, Oberflächenbehandlung und Farbe variieren.

Suchmodus wählen

Den Handschalter auf STUD SCAN stellen, um Holz- oder Metallbalken zu suchen, oder DEEP SCAN® wählen, um Balken hinter einer mehr als 19 mm dicken Wand zu erkennen. Wird der Stromschalter losgelassen, ist das Gerät ausgeschaltet.

Balken suchen

1. Den Balkensucher immer flach an die abzusuchende Oberfläche halten. Den Handschalter auf STUD SCAN stellen, das Gerät flach gegen die Oberfläche halten und den Stromschalter eindrücken und gedrückt halten. Das Gerät erst bewegen, wenn die Kalibrierung abgeschlossen ist und die rote Anzeigeleuchte (READY) leuchtet.



3. Wenn das Gerät die Kante eines Balkens erkennt, leuchtet die rote Anzeige ganz oben (EDGE) auf, es erklingt ein Signalton und die SpotLite®-Markierung leuchtet auf. Diesen Punkt zurückführen, um die andere Kante des Balkens zu suchen.
4. Den Stromschalter weiterhin gedrückt halten und die Suche am markierten Punkt vorbei fortsetzen, bis die rote EDGE-Anzeige erlischt. Das Gerät nun über denselben Punkt zurückführen, um die andere Kante des Balkens zu suchen.

5. Diesen Punkt ebenfalls markieren. Die Mitte des Balkens befindet sich genau zwischen den beiden markierten Punkten.

WireWarning® – Anzeige von stromführenden Kabeln

Die WireWarning®-Funktion sucht sowohl im Balkensuchmodus (STUD SCAN) als auch im Tiefenmodus (DEEP SCAN®) fortlaufend nach stromführenden Wechselstromleitungen. Wird eine Balkensuche direkt über einer stromführenden Leitung begonnen, blinkt das WireWarning®-Symbol kontinuierlich.

Warnung: Suchgeräte für elektrische Felder zeigen stromführende Kabel nicht mit 100-prozentiger Genauigkeit an. Dies gilt vor allem bei Feuchtigkeit in der Wand, Leitungen, die mit einer Tiefe von über 51 mm in der Wand liegen, Leitungen in Leitungsröhren, Leitungen hinter Putz auf Sperrholz und hinter Wandfarben bzw. Tapeten mit Metallmaterial.

Warnung: Niemals davon ausgehen, dass eine Wand frei von stromführenden Leitungen ist. Keine Arbeiten ausführen, von denen Gefahren ausgehen können, falls eine Wand stromführende Kabel enthält. Vor Arbeiten, die ein Durchbrechen der Oberfläche erfordern, immer erst Strom, Gas und Wasser ausschalten. Die Nichtbefolgung dieser Anweisungen kann zu schweren Verletzungen und/oder Beschädigungen durch Elektroschock oder Feuer führen.

Warnung: Vor dem Sägen, Bohren bzw. Anbringen von Nägeln oder Schrauben immer erst die Stromzufuhr zu den Stromkabeln im betroffenen Bereich unterbrechen.

Fehlersuche

Symptom	Mögliche Ursachen	Lösungen
Alle Symbole auf dem Display blinken, und das Gerät gibt einen durchgehenden Signalton ab.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Suche wurde direkt über einem massiven Teil der Wand oder einem Balken begonnen. • Das Gerät wurde während des Suchvorgangs eventuell angehoben oder angewinkelt. • Die Oberfläche ist zu dicht oder zu feucht für die Anwendung des Geräts. 	<ul style="list-style-type: none"> • Den Stromschalter loslassen, das Gerät seitlich 5–8 cm verschieben und die Suche erneut starten. • Bei groben Oberflächen kann zwischen Gerät und Wand ein Stück Pappe gelegt werden. So lässt sich das Gerät leichter und gleichmäßiger über die Oberfläche führen. • Beim Kalibrieren und Suchen die freie Hand mindestens 15 cm vom Gerät entfernen. Das Gerät mit Daumen und Zeigefinger auf Höhe des Handgriffs festhalten. Die Finger nach dem Kalibrieren nicht verschieben. • Das Gerät immer parallel zum Balken halten und senkrecht über den zu erkennenden Balken führen. • Bei Verwendung des Geräts auf einer frisch beklebten, gestrichenen oder tapezierten Wand, diese zunächst trocken lassen.
Im Balkensuchmodus werden keine Balken erkannt. Das mittlere Displaysegment leuchtet nicht oder blinkt im Balkensuchmodus.	Die Wand ist massiv oder dicker als normal.	<ul style="list-style-type: none"> • Bei der Suche nach Balken zur Tiefensuche (DEEP SCAN®) wechseln. • Das mittlere Strichpaar auf dem Display ist als nahe der Balkenkante zu deuten.
Das TruCal®-Symbol leuchtet bei der Suche auf, aber weiter passiert nichts.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät wurde während des Suchvorgangs eventuell angehoben. • Bei gewählter Tiefensuche (DEEPSCAN®-Anzeige leuchtet) wurde das Gerät eventuell über einem Balken kalibriert. 	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät so halten, dass die beiden Gleitstreifen auf der Rückseite die Wand berühren. • Das Gerät an einer anderen Stelle neu kalibrieren und Suche wiederholen.
Die Tiefensuche (DEEPS CAN®) ist gewählt, aber es werden keine Balken erkannt.	Das Gerät wurde eventuell über einem Balken kalibriert.	<ul style="list-style-type: none"> • Das Gerät seitlich um 5–8 cm verschieben und neu kalibrieren. • Das Gerät so halten, dass die beiden Gleitstreifen auf der Rückseite die Wand berühren.
Es werden andere Objekte als Balken entdeckt.	Direkt unter der Wandoberfläche können Stromleitungen, Kunststoff- oder Metallrohre liegen.	Nach weiteren Balken mit einem Abstand von normalerweise 30, 41 oder 61 cm suchen oder nach denselben Balken über oder unter derselben Stelle suchen.
Die als stromführend erkannte Fläche ist unverhältnismäßig groß.	In Gipsplatten in der Nähe von Stromleitungen kann statische Elektrizität entstehen. Hierdurch ist es möglich, dass das Gerät zu beiden Seiten der Stromleitung bis zu einem Abstand von ca. 30 cm Wechselstrom wahrnimmt.	Ein genaueres Suchergebnis wird erzielt, wenn das Gerät in der Nähe des erkannten Leitungsanfangs aus- und wieder eingeschaltet wird. Den Bereich anschließend erneut absuchen. Vor dem Bohren, Sägen oder Hämern in der Nähe von Stromleitungen immer erst den Strom ausschalten.

Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für die Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch fehlerhafte Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling abgeben um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fordern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die vorhandenen Recycling- und Sammelstationen benutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.

